

## 中國太平保險(香港)有限公司

China Taiping Insurance (HK) Company Limited

香港北角京華道18號15樓

15/F., 18 King Wah Road, North Point, Hong Kong

Tel: (852) 2815 1551 Fax: (852) 2541 6567 E-mail: info@hk.cntaiping.com Website: www.hk.cntaiping.com Customer Service Hotline: (852) 3716 1616

### 港珠澳大橋香港跨境車輛內地交強險等效汽車保險及商業汽車保險投保書

請填報以下項目資料，並在適當的空格填上“✓”號，如有變更必須通知保險公司

私家車保險保單號碼：		車牌號碼：				
座位數目(連司機)：		汽車首次登記日期(日/月/年)：		(請參考車輛登記文件，俗稱牌簿)		
<input type="checkbox"/> 港珠澳大橋香港跨境車輛內地交強險等效保險						
保險責任限額 (每次事故) (幣值:CNY)						
交強險 賠償限額	死亡傷殘 賠償限額	醫療費用 賠償限額	財產損失 賠償限額	無責任死亡傷殘 賠償限額	無責任醫療費用 賠償限額	無責任財產損失 賠償限額
	180,000 元	18,000 元	2,000 元	18,000 元	1,800 元	100 元
交強險保險期間	自 年 月 日 00:00 起至 年 月 日 24:00 止					
<input type="checkbox"/> 港珠澳大橋香港跨境車輛商業汽車保險						
商業保險期間	自 年 月 日 00:00 起至 年 月 日 24:00 止					
險別名稱		保險責任限額 (每次事故) (幣值:CNY)				
<input type="checkbox"/> 第三者責任保險		<input type="checkbox"/> 200 萬元 <input type="checkbox"/> 300 萬元 <input type="checkbox"/> 500 萬元 <input type="checkbox"/> 800 萬元 <input type="checkbox"/> 1,000 萬元				
<input type="checkbox"/> 車上人員責任險		<input type="checkbox"/> 1 萬元 <input type="checkbox"/> 3 萬元 <input type="checkbox"/> 5 萬元 <input type="checkbox"/> 10 萬元    X 司機				
		<input type="checkbox"/> 1 萬元 <input type="checkbox"/> 3 萬元 <input type="checkbox"/> 5 萬元 <input type="checkbox"/> 10 萬元    X 乘客座位(司機除外)				
保險費	交強險保費	HKD:				
	商業保險保費	HKD:				
	合共保費	HKD: (保單最低收費：保期不滿 30 天，按 30 天計算保費)				
特別約定	1. 根據合約雙方約定，本保單適用於經港珠澳大橋入境且在中國廣東省地域範圍行駛的香港機動車。 2. 在中國內地出險的，由內地的理賠服務機構太平財產保險有限公司處理理賠事宜。且適用中華人民共和國法律。 3. 因履行港珠澳大橋香港跨境車輛內地交強險等效先認保險合同發生爭議的，由當事人協商解決，協商不成的，訴訟解決。 4. 適用條款：港珠澳大橋香港跨境車輛內地交強險等效保險條款及港珠澳大橋香港跨境車輛商業保險條款					

### 投保人聲明

本人聲明及同意：

- 本人謹此聲明本投保書所列全部資料乃就本人所知一切據實填報，如有隱瞞或與事實不符，中國太平保險(香港)有限公司及/或內地地理賠服務機構太平財產保險有限公司可按《保險法》及合同約定進行處理。本人明白本投保書及聲明將構成本人與中國太平保險(香港)有限公司之間的合約依據。
- 本人同意有關保險須在該公司接受本投保書後才生效。
- 本人會向貴公司申報，自簽署此投保書至保單簽發期間，有關任何一位相關人士的重要事實之轉變。
- 本人同意相關資料將通過本公司中國內地合作的保險服務機構(太平財產保險有限公司)傳送到廣東車輛綜合服務平臺及相關政府部門進行資訊共用，以滿足車輛出境內地的手續和駕車上路的需要。
- 保險人已通過書面形式向本人提供了投保險種所適用的條款，詳細介紹條款內容，主要包括保險責任、保險金額、責任免除、投保人義務、被保險人義務、賠償處理等內容，並提示本人閱讀條款，尤其是責任免除部分。本人已完全知悉免除保險人責任的相關情形，並完全理解相應法律後果。

**中國太平保險(香港)有限公司**  
China Taiping Insurance (HK) Company Limited

**收集個人資料聲明**

此保單權益人/持有人已通知閣下，中國太平保險(香港)有限公司(下稱“本公司”)明白其在《個人資料(私隱)條例》下就個人資料的收集、持有、處理或使用所負有的責任。閣下提供本申請表要求的個人資料(包括信用資料和以往申索記錄)，是為了本公司提供保險業務所需，本公司並可能使用閣下的個人資料作以下用途：

- (i) 任何與保險有關的產品或服務(包括處理及審批閣下的保險申請、索償、結清申索、保單相關行政、財務工作、索償調查或分析、偵測和防止欺詐行為(無論是否與就此申請而發出的保單有關)及其它相關的服務)，或該等產品或服務的任何更改、變更、取消或續期；
- (ii) 本公司行使任何代位權；
- (iii) 就以上用途聯絡閣下；
- (iv) 其它與上述用途有直接關係的附帶用途；及
- (v) 遵循適用法律，條例及業內守則及指引。

本公司亦可因應上述用途披露/轉移閣下的個人資料予下列各方，而他們只能在有合理需要履行上述目的之情況下才可收集和使用這些資料：

- (a) 向本公司提供行政、通訊、電腦、付款、保安及其它服務的第三方代理、承包商及顧問，或任何從事與保險或再保險業務有關的公司，或閣下的保險中介人(若有)、保險理算人或索償調查員/公司，或其他保險業務有關的服務提供者；
- (b) 僱主；醫護專業人士；醫院；會計師；財務顧問；律師；整合保險業申索和承保資料的組織；防欺詐組織；其他保險公司(無論是直接地，或是通過防欺詐組織或本段中指名的其他人士)；警察；和保險業就現有資料而對所提供的資料作出分析和檢查的數據庫或登記冊(及其運營者)；
- (c) 本公司的關連公司(以《公司條例》內的定義為準)；
- (d) 政府及市場認可的保險業監管機構：保險投訴局及同類的保險業機構、香港保險業聯會(或同類的保險公司聯會)及其會員；
- (e) 法例要求或許可的政府機關包括運輸署。

閣下的個人資料可能因上述用途提供給以上任何機構(在香港境內或境外)，而就此而言，閣下同意將閣下的資料移轉至香港境外。

直接促銷通訊: 經閣下同意，本公司可能使用及/或提供閣下的個人資料給本公司的關連公司(其定義以《公司條例》內的定義為準)、關連公司之合作伙伴及第三方金融機構，本公司及/或獲取有關資料的公司可以通過書信、電郵、電話或短信與閣下聯絡，提供金融及/或保險產品或服務的直接促銷通訊。若閣下不欲接收有關直接促銷通訊及反對本公司將閣下個人資料提供給以上公司，請在以下的方格內填上「✓」。

閣下可有權隨時查閱及/或更正由本公司持有有關閣下的個人資料及/或撤回給予本公司有關使用閣下的個人資料及提供予第三方作直接促銷用途的同意。如有需要，請以書面形式向本公司的總經理辦公室提出，地址為香港北角京華道18號15樓或電郵 info@hk.cntaiping.com。另本公司私隱政策的全文已上載於www.hk.cntaiping.com，歡迎查閱。

本人/我們反對貴公司使用和轉移本人的個人資料作直接促銷用途，並不希望接收任何推廣及直接促銷通訊。

\_\_\_\_\_  
投保人簽署及蓋章(如適用者)

\_\_\_\_\_  
日期 (日/月/年)